



## Steckerladegerät

Akkutyp	NiCd/NiMH	empf. Kapazität	Ladezeit	Ladestrom
AAA Micro	2 / 4	ab 200 – 1200 mAh	4 – 24 h	70 mA
AA Mignon	2 / 4	ab 500 – 2400 mAh	4,3 – 21 h	160 mA

Das Steckerladegerät Uni 2/4 »SlimLine« ist für wiederaufladbare NiCd/NiMH Akkus der Größen Mignon AA bzw. Mikro AAA geeignet!

Die Ladezeiten für Akkus können Sie anhand der folgenden Tabelle errechnen:  
Ladezeit = Akkukapazität (mAh x 1,4): Ladestrom

## Bitte beachten Sie vor der Inbetriebnahme folgende Punkte:

- Beiliegende Akkus vor Gebrauch nachladen!
- Die Mignon AA sowie die Mikro AAA Akkus werden nur paarweise zu 2 oder 4 Stück geladen. Werden nur 2 Akkus geladen, diese in die beiden vorderen oder in die beiden hinteren Ladeschächte einlegen. Pro Paar nur Akkus gleicher Baugröße laden. Die Akkus können auch kombiniert geladen werden: z.B.: 2 Akkus der Größe Mignon AA in den vorderen Ladeschächten und 2 Akkus Mikro AAA in den beiden hinteren Ladeschächten. Die linke LED zeigt sicheren Kontakt für die beiden vorderen Ladeschächte und die rechte LED für die beiden hinteren Ladeschächte. Die beiden LED's schalten aber bei vollen Akkus nicht ab.
- Zum Laden von Micro AAA Akkus muß im Ladeschacht die Kontaktbrücke nach unten gedrückt werden bis sie einrastet.
- Nach Ablauf der Ladezeit müssen Akkus entnommen werden, da die Akkus sonst überladen werden!

## Akkus – Hinweise:

- Beiliegende Akkus sollten vor Erstgebrauch aufgeladen werden. Eventuell vorhandene Isolierstreifen zwischen Akkus und Ladegerät bitte entfernen.
- Nur völlig entladene Akkus neu aufladen, erhöht die Lebensdauer der Akkus.
- Tiefentladung sollte bei Akkus vermieden werden. Akkus nicht restlos z.B. mit Taschenlampen entladen, dies zerstört sie.
- Akkus entladen sich selbst. Je wärmer die Umgebungstemperatur um so schneller. Akkus bei 2° bis 8° lagern, z.B. im Kühlschrank.
- Unbrauchbare Akkus gehören in die Sammelbehälter des Handels oder der Gemeinden, nicht in den Hausmüll!

## Sicherheitshinweise:

- Bitte nie alkalische oder herkömmliche Einwegbatterien laden, da bei diesen Explosionsgefahr besteht!
- Wir empfehlen Ihnen, nur hochwertige Markenakkus zu benutzen, da diese eine lange Funktionsdauer und viele Lade-/Entlade-Zyklen gewährleisten.
- Kontakte von Ladegerät / Netzgerät nicht kurzschließen!
- Gerät nur in trockenen Räumen verwenden, vor Feuchtigkeit und Staub schützen.
- Ladegerät/Netzgerät vor starker Hitze schützen, nicht zudecken und für ausreichende Umlüftung sorgen.
- Defekte Netzgeräte oder Lader nicht mehr benutzen und nicht öffnen. Reparatur nur durch den autorisierten Fachmann.
- Gerät nur mit trockenen, weichen Tüchern reinigen.
- Bei Nichtgebrauch Gerät vom Netz trennen.
- **Dieses Gerät gehört wie alle elektrischen Geräte nicht in Kinderhände!**

## Plug-in charger

Battery size	NiCd/NiMH	Rec. capacity	Charging time	Charging current
AAA	2 / 4	200 – 1200 mAh	4 – 24 h	70mA
AA	2 / 4	500 – 2400 mAh	4,3 – 21 h	160mA

The Uni 2/4 »SlimLine« plug-in charger for AA- and AAA-type rechargeable NiCd/NiMH batteries.

The battery charging time can be calculated according to the subsequent table:

Charging time = battery capacity (mAh x 1,4): charging current

## Please observe the following points prior to operation:

- The supplied batteries must be recharged prior to use!
- The AA- and AAA-type batteries must be charged 2 or 4 at a time. If only 2 batteries are to be charged, then these must be inserted in the two front charging shafts or the two rear shafts. Battery pairs must consist of batteries of the same size. Battery pairs of differing size can be charged at the same time, for instance 2 AA-type batteries in the front charging shafts and 2 AAA-type in the back shafts.
- The left-hand LED indicates correct battery contact for the two front shafts, and the right-hand LED for the two back shafts. The two LED's are not switched off when the batteries are fully charged.
- To charge AAA-type batteries press the contact bridge in the charging shaft down until it locks in place. Remove the charged batteries after the charging time has expired otherwise they will be overcharged!

## Battery directions:

- The included batteries must be charged before they are used for the first time.
- Only charge batteries when they are completely empty so as to increase their lifespan.
- Totally discharging the batteries should be avoided. Do not completely discharge the batteries in flash-lights, watches or fire alarms or else they will be permanently damaged.
- Batteries discharge by themselves. The rate of discharge is faster the warmer the ambient temperature is. Store batteries at 2 to 8 degrees (in a refrigerator, for example).
- Unusable batteries belong in the proper collecting bin of a store or of the community, and not in household waste!

## Safety information:

- NEVER charge alkaline batteries or other conventional disposable alkaline batteries as this could cause an explosion!
- Use only high-quality brand batteries as only these will ensure a long service life with many charging/discharging cycles.
- Never short-circuit the contacts of the charger/mains adapter!
- Only use the unit in dry rooms and protect it against moisture and dust.
- Protect the charger/power pack from heat; do not cover them and ensure sufficient ventilation.
- Do not use or open defective mains adapters and chargers. Repairs must only be completed by an authorized specialist.
- Clean the unit with dry, soft cloths only.
- When not in use, disconnect the unit from the power supply.
- **Warning! The mains adapter, just as for all electrical appliances, must be kept away from children!**

## Chargeur à fiche

Type d'accumulateur	NiCd/NiMH	capacité recommandée	Temps de charge	Courant de charge
AAA R3	2 / 4	à partir de 200 – 1200 mAh	4 – 24 h	70 mA
AA R6	2 / 4	à partir de 500 – 2400 mAh	4,3 – 21 h	160 mA

Le chargeur à fiche Uni 2/4 »SlimLine« convient pour les accus NiCd/NiMH rechargeables des tailles Mignon AA ou Micro AAA.

La durée de charge des accus peut être déterminée à l'aide du tableau suivant:

Durée de charge = capacité de l'accum (mAh x 1,4): courant de charge

## Avant la mise en service, veuillez respecter les points suivants:

- Avant l'emploi, recharger les accus compris dans la livraison.
- Les accus Mignon AA ou Micro AAA ne sont chargés que par paires, c.-à-d. 2 ou 4 pièces. En cas de charge de 2 accus seulement, les introduire dans les deux logements de charge avant ou arrière. Ne charger que des paires d'accus de taille égale. Il est cependant également possible de charger des accus différents: Exemple: 2 accus Mignon AA dans les logements avant et 2 accus Micro AAA dans les deux logements arrière. Le contact sûr dans les deux logements de charge avant est signalisé par la LED gauche et, pour les logements de charge arrière, par la LED droite. Notez que les deux LED ne courent pas lorsque les accus sont chargés.
- Pour pouvoir charger les accus Micro AAA, il faut enfoncer le pont de contact dans le logement de charge jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- A la fin de la durée de charge, retirer les accus pour éviter leur surcharge!

## Accumulateurs - Remarques:

- Les accumulateurs fournis doivent être chargés avant la première utilisation.
- Vous prolongerez la vie de vos accumulateurs en ne rechargeant que des accumulateurs entièrement déchargés.
- Une décharge totale des accumulateurs est à éviter. Ne déchargez pas totalement les accumulateurs en les utilisant dans des lampes de poche, des montres ou des détecteurs d'incendie, ceci est néfaste aux appareils.
- Les accumulateurs se déchargent tous seuls. Plus la température ambiante est élevée, plus cela est rapide. Conservez les accumulateurs à une température entre 2° et 8°, par exemple dans un réfrigérateur.
- Les accumulateurs non utilisables doivent être jetés auprès de votre revendeur ou dans votre commune; ne les jetez pas dans les ordures ménagères!

## Consignes de sécurité:

- Ne jamais charger d'accus alcalins ou de piles conventionnelles: danger d'explosion!
- Nous vous conseillons de n'utiliser que des accus de marque de qualité supérieure car ce sont les seuls qui garantissent une longue durée de vie et de nombreux cycles de charge et de décharge.
- Ne pas court-circuiter les contacts du chargeur/bloc secteur!
- N'utilisez l'appareil que dans des environnements secs et protégez-le de l'humidité et de la poussière.
- Protégez le chargeur/bloc d'alimentation d'une forte source de chaleur, ne le recouvrez pas et veillez à ce qu'il ait une aération suffisante.
- Ne plus utiliser ni ouvrir les blocs secteur ou chargeurs défectueux. Ne faire effectuer les réparations que par un concessionnaire.
- Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon doux.
- Mettez l'appareil hors tension lors d'une interruption ou d'utilisation prolongée.
- **Attention! Comme tous les appareils électriques, le bloc secteur doit être conservé à l'abri d'enfants!**

## Cargador de clavija "Uni 2/4 SlimLine"

Tipo de pila recargable	NiCd/NiMH	Capacidad recom.	Tiempo de carga	Corriente de carga
AAA Micro	2 / 4	desde 200 – 1200 mAh	4 – 24 h	70 mA
AA Mignon	2 / 4	desde 500 – 2400 mAh	4,3 – 21 h	160 mA

El cargador de clavija Uni 2/4 »SlimLine« está adaptado para baterías recargables NiCd/NiMH de los tipos AA o AAA.

El tiempo de carga de las baterías puede calcularse de acuerdo con la siguiente fórmula:

Tiempo de carga = Capacidad de la batería (mAh x 1,4): corriente de carga

## Antes de ponerlo en funcionamiento, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Hay que recargar las baterías adjuntas antes de su uso.
- Las baterías Mignon AA y las Micro AAA sólo pueden cargarse por pares, es decir de 2 en 2 ó de 4 en 4. Si sólo se cargan 2 baterías, éstas deberán colocarse en los dos compartimentos de carga anteriores o en los dos posteriores. Cada pareja de baterías deberá ser de la misma medida. Sin embargo, las cargas pueden hacerse de forma combinada: por ejemplo 2 baterías Mignon AA en los compartimentos anteriores y 2 Micro AAA en los compartimentos posteriores. El LED izquierdo indica un contacto correcto en los dos compartimentos de carga anteriores y el LED derecho en los posteriores. Sin embargo, los LED no se apagan cuando las baterías ya están completamente cargadas.
- Para cargar baterías Micro AAA deberá presionarse hasta el tope el puente de contacto del compartimento de carga.
- Una vez terminado el tiempo de carga, retirar las baterías con el fin de evitar sobrecargas.

## Indicaciones sobre las pilas recargables:

- Las pilas recargables suministradas se deben cargar antes de utilizarlas por primera vez.
- Se deben evitar las sobrecargas:  
Retire las pilas recargables una vez transcurrido el tiempo de carga.
- Se debe evitar la descarga en profundidad de las pilas recargables. No se debe terminar de descargar las pilas utilizándolas con linternas, relojes o avisadores de incendios, esto puede estropearlas.
- Las pilas recargables se descargan por sí solas. Cuanto más alta es la temperatura ambiente, más rápido ocurre. Almacene las pilas recargables a temperaturas entre 2 y 8 grados, p. ej., en el frigorífico.
- Las pilas recargables inutilizables se deben depositar en los colectores del comercio o de las comunidades, no en la basura doméstica.

## Indicaciones de seguridad:

- Por favor, no intente cargar pilas alcalinas ni las antiguas pilas de un solo uso, ya que existe peligro de explosión!
- Le recomendamos utilizar sólo baterías de marca de alta calidad, ya que sólo éstas garantizan una larga vida y muchos ciclos de carga y descarga.
- No cortocircuite los contactos del cargador/alimentador.
- Utilice el aparato sólo en recintos secos y protéjalo de la humedad y del polvo.
- Proteja el cargador/la fuente de alimentación del calor intenso, no los tape y procure una ventilación suficiente.
- No vuelva a utilizar ni abra un alimentador o un cargador defectuosos. Las reparaciones deberán ser efectuadas sólo por personal autorizado.
- Limpie el aparato sólo con paños secos y suaves.
- Si no se va a utilizar el aparato, desconéctelo de la red eléctrica.
- **Atención! Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, deberá quedar fuera del alcance de los niños.**

## Caticabatterie a spina

Typo di batteria	NiCd/NiMH	capacità consogliata	Tempo di carica	Corrente di carica
AAA minitilo Stilo AA	2 / 4 2 / 4	da 200 – 1200 mAh da 500 – 2400 mAh	4 – 24 h 4,3 – 21 h	70 mA 160 mA

L'alimentatore a spina Uni 2/4 »SlimLine« è adatto per batterie ricaricabili NiCd/NiMH di dimensioni AA o AAA! I tempi di carica si possono calcolare sulla base della seguente tabella: Tempo di carica = capacità della batteria (mAh x 1,4), corrente di carica.

### Prima della messa in funzione si prega di osservare i seguenti punti:

- Le batterie fornite devono essere caricate prima dell'uso!
- Le batterie mignon AA e micro AAA vengono caricate solo in coppia, cioè due o quattro insieme. Se vengono caricate solo due batterie, inserirle nei due compartimenti di carica anteriori o nei due posteriori. Per ogni coppia caricare solo batterie delle stesse dimensioni. Le batterie possono venire caricate anche in combinazione: cioè 2 batterie mignon AA nei compartimenti anteriori e due batterie micro AAA nei compartimenti posteriori.
- Il LED sinistro indica un contatto sicuro dei due compartimenti anteriori ed il LED di destra per i due compartimenti posteriori. I due LED però non si spengono quando le batterie sono completamente cariche.
- Per la carica di batterie micro AAA bisogna premere verso il basso il ponte di contatto nel comparto finché esso si incastra. Alla fine della carica le batterie devono essere estratte, per evitare una sovraccarica!

### Indicazioni per le batterie:

- Le batterie accluse devono essere caricate prima della prima messa in funzione. Si prega di rimuovere eventuali strisce isolanti tra le batterie e l'apparecchio.
- Ricaricare soltanto batterie del tutto scariche, in modo da aumentarne la durata.
- Dovrebbe essere evitata la scarica profonda delle batterie. Non scaricare completamente le batterie, ad es. con lampade tascabili: tali apparecchi possono esserne danneggiati.
- Le batterie si scaricano da sé. Questo avviene tanto più velocemente, quanto più elevata è la temperatura circostante. Conservare le batterie ad una temperatura tra i 2 e gli 8 gradi, ad es. in frigorifero.
- Le batterie fuori uso devono essere smaltite negli appositi contenitori presso i rivenditori o le amministrazioni locali, e non insieme agli altri rifiuti.

### Indicazioni di sicurezza:

- Si prega di non caricare batterie alcaline o batterie monouso comuni, in questi casi vi è pericolo di esplosione!
- Consigliamo l'uso esclusivo di batterie di marca, dal momento che solo queste possono garantire una lunga durata di funzionamento e molti cicli di carica e scarica.
- Non mettere in corto circuito i contatti dei caricabatterie e dell'alimentatore!
- Impiegare l'apparecchio solo in ambienti asciutti, proteggerlo dall'umidità e dalla polvere.
- Proteggere il caricabatterie/alimentatore da temperature elevate, non coprirlo e provvedere ad un'aerazione sufficiente.
- Non aprire e non utilizzare caricabatterie o alimentatori difettosi. Fare eseguire le riparazioni solo da un tecnico autorizzato.
- Pulire l'apparecchio solo con panni asciutti e morbidi.
- Se non si usa l'apparecchio, separarlo dalla corrente.
- Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!**

## Stekkerlaadapparaat

accutype	NiCd/NiMH	vermogen	oplaadtijd	laadstroom
AAA micro AA mignon	2 / 4 2 / 4	vanaf 200 – 1200 mAh vanaf 500 – 2400 mAh	4 – 24 h 4,3 – 21 h	70 mA 160 mA

Het stekkerlaadapparaat Uni 2/4 »SlimLine« is geschikt voor oplaadbare batterijen Mignon AA resp. Micro AAA! De oplaadtijden voor de batterijen kunnen aan de hand van de volgende tabel worden berekend: Oplaadtijd - batterijcapaciteit (mAh x 1,4): laadstroom

### Voor de ingebruikneming s.v.p. de volgende punten in acht nemen:

- De meegeleverde batterijen voor ingebruikneming naladen!
- De Mignon AA- alsmede de Micro AAA-batterijen worden uitsluitend paarsgewijs per 2 of per 4 stuks geladen. Wanneer er slechts 2 batterijen worden opgeladen, worden deze in de beide voorste of in de beide achterste laadschachten gelegd. Per paar uitsluitend batterijen van hetzelfde formaat opladen. De batterijen kunnen ook gecombineerd worden opgeladen. Bijv. 2 Mignon AA-batterijen in de voorste laadschachten en 2 Micro AAA-batterijen in de beide achterste laadschachten.
- De linker LED geeft het contact voor de beide voorste laadschachten aan en de rechter LED geeft het contact voor de beide achterste laadschachten aan. De beide LED's worden niet uitgeschakeld wa neer de batterijen volgeladen zijn.
- Om Micro AAA-batterijen op te laden moet de contactbrug in de laadschacht naar beneden worden gedrukt tot deze inklinkt. Na afloop van de laadtijd moeten de batterijen uit de schachten worden genomen daar deze anders overbelast worden.

### Accu – aanwijzingen:

- Meegeleverde accu's dienen voor het eerste gebruik te worden opgeladen.
- Het opnieuw opladen van volledig ontladen accu's verlengt de levensduur van de accu's.
- Dieptonlading moet bij accu's worden vermeden. Accu's niet ontladen in zaklantaarns, klokken of brandmelders. Deze raken hierdoor beschadigd.
- Accu's ontladen voorzigtig. Hoe warmer de omgevingstemperatuur, des te sneller verloopt het ont la proces. Accu's bewaren bij 2 tot 8 graden, bijv. in de koelkast.
- Onbruikbare accu's worden afgevoerd in een speciale afvalbak of bij de gemeente. Niet bij het huisvuil!

### Veiligheidsinstructies:

- S.v.p. nooit alkalische accu's of gebruikelijke wegwerpbatterijen opladen, daar hierbij explosiegevaar bestaat!
- Wij raden u aan alleen hoogwaardige accu's van een goed merk te gebruiken daar alleen deze een lange levensduur en vele laad-/ontladingcyclussen garanderen.
- Contacten van laadapparaat/netadapater niet kortsluiten!
- Apparaat alleen in droge ruimtes gebruiken, tegen vocht en stof beschermen.
- Oplader/voedingadapter beschermen tegen hitte, niet afdekken en voor voldoende ventilatie zorgen.
- Defecte netadapters en laders niet meer gebruiken en niet openen. Reparatie uitsluitend door een geautoriseerde vakman laten doorvoeren.
- Apparaat met een droge en zachte doek reinigen.
- Stekker bij niet-gebruik uit het stopcontact trekken.
- Opgelet! Dit apparaat, net zoals alle andere elektrische apparatuur, uit de buurt van kinderen houden!**

## Dugaszolható akkumulátortöltő

Az egyes akkumulátorfajták töltési ideje és töltőárama közötti összefüggés:

Akkutípus	NiCd/NiMH	Felv. kapacitás	Töltési idő	T zöltőáram
AAA Mikro AA Mignon	2/4 2/4	200 - 1200 mAh 500 - 2400 mAh	4 – 24 h 4,3 – 21 h	70 mA 160 mA

Az Uni 2/4 »SlimLine« Dugaszolható akkumulátortöltő NiCd (nikkelkadmium) és NiMH (nikkelmetálhidrid) akkumulátorok töltésére szolgál. Kétféle akkumulátortípus tölthető vele: az "AA" jelzetű "Mignon"-cella és az "AAA" jelzetű "Mikro"-cella. A különféle akkumulátorok töltési ideje a következő összefüggés alapján állapítható meg: Akkumulátorkapacitás (mAh x 1,4): töltőárammal = töltési idő

### Kérjük, hogy használatba vétel előtt vegye figyelembe a következőket:

- A mellékelt akkumulátorokat a használatba vétel előtt fel kell tölteni.
- Mind az "AA" jelzetű "Mignon"-cellából, mind az "AAA" jelzetű "Mikro"-cellából 2 db-ot vagy 4 db-ot tegyen a töltőkészülékbe egyszerre. Ha az első töltőfészekbe már behelyeztet 2 db "AA" jelzetű cellát, akkor a hátsó töltőfészekbe is ugyanolyan "AA" jelzetű akkucellákat tegyen. A páronkénti akkutöltés a töltőkészülék felépítése miatt szükséges. Kombinálva is behelyezheti a a töltőbe, töltendő akkumulátorok párosával, ha mindkét akkutípusnak azonos töltési idő szükséges. Így pl.: előre behelyezhet 2 db "AA" jelzetű Mignon-akkut míg hátra behelyezhet 2 db "AAA" jelzetű Mikro-akkut. Ha a behelyezett akkumulátoroknál biztos az érintkezési kontaktus a töltővel, akkor az első töltőfészekhez tartozó jobb oldali LED kezd villogítani, míg a hátsó töltőfészekhez tartozóan, a bal olda LED kezd villogítani, az a töltőt beudugjuk a hálózati konnektorba. Az a LED nem villogít, amellyelhez a töltőfészekbe nem tettünk akkumulátort, vagy nem jö az érintkezési kontaktusa.
- Az "AAA" jelzetű Mikro-akkumulátorok behelyezése előtt a töltőfészek felső oldalában lévő kontaktushidat előre kell billenteni, hogy a kisebb méretű akkuk is megfelelő érintkezést kapjanak.
- A töltési idő végén húzza ki a konnektorból a töltő csatlakozóját és vegye ki az akkumulátorokat a tölt fészekből. Ezután a feltöltött akkumulátorok használhatók.

### További tudnivalók az akkumulátorokról:

- A mellékelt akkumulátorokat használatba vétel előtt fel kell tölteni!
- Mindig vegye figyelembe, hogy csak teljesen kisütött állapotú akkumulátorokat tegyen a töltőbe, mert így növelhető az akkumulátorok élettartama.
- A gyengülő töltési akkumulátorok egy bizonyos idő után már nem izemképesek. Ne hagyja benne a zseblámpában vagy órában vagy tűzveszélyes kisütő eszközben. Ez ugyanis az akkumulátorok teljes töltőnemezteléhez vezet.
- Hosszabb idejű tárolás előtt célszerű az akkumulátorokat kisütöni. Ne tárolja tartósan meleg helyen. A le felszerűbb tárolási hőmérséklet 2-8 Co - pl. hűtőszekrényben.
- A hibás akkumulátorokat ne dobja a háztartási szemétkbe, hanem vigye el a legközelebbi szakkereskedésbe, egy rossz akkumulátorokat gyűjtő tárolóba.

## Biztonsági tudnivalók:

- Kérjük, hogy sem alkáli akkut, sem szárazelemet ne tegyen be töltésre ebbe a töltősbbe, mert töltésre kapcsolások robbanáshoz vezethet.
- Ajánljuk, hogy csak jórminőségű akkumulátorokat használjon, mert csak így biztosítható az optimális tö tési és kisütési periódus.
- A töltőkészülék/tápegység érintkezőit tilos rövidrezáráni!
- Ne tegyen szárazelemeket a töltőbe, mert azok nem tölthetők, viszont robbanásveszélyesek.
- A töltőkészülékét csak száraz helyiségben üzemeltesse, óvja a nedvességtől és a portól.
- Ha esetleg meghibásodik a töltőkészülék, ne szedje szét, hanem bizza fűszakemberre a javítását.
- A készülék tisztításához csak száraz törülköndőt használjon.
- Amikor nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozóját a konnektorból!
- Mivel ez a készülék elektromos eszköz, ne adja gyermek kezébe!**

## Nabiječka

Aku typ	NiCd/NiMH	dop. kapacita	nabijeci čas	nabijeci proud
AAA Micro AA Mignon	2/4 2/4	200 - 1200 mAh 500 - 2400 mAh	4 - 24h 4,3 - 21h	70mA 160mA

Nabiječka Uni 2/4 »SlimLine« je vhodná pro nabíjení NiCd/NiMH akumulátorů typu AA nebo AAA. Nabíjecí čas pro akumulátory můžete vypočítat následovně: Nabíjecí čas = kapacita akumulátoru (mAh x 1,4): proud kterým je akumulátor nabíjen

### Před použitím nabíječky dbejte následujících pokynů:

- Přiložené akumulátory před použitím nutno řádně nabít.
- AA a AAA akumulátory nabíjete pouze v páru (2 nebo 4 kusy). Pokud chcete nabíjet pouze 2 aku, lze je nabíjet jak v přední tak i v zadní nabíjecí schránce. Nabíjené akumulátory (2 ks) musí být stejného typu. Akumulátory mohou být nabíjeny také kombinovaně např. 2 akumulátory velikost AA v předních schránkách a 2 akumulátory AAA v obou zadních schránkách. Nabíté aku jsou indikovány rozsvícenou LED diodou.
- Akumulátory je nutné do nabíječky řádně zasunout.
- Po uplynutí doby nabíjení vyjměte akumulátory z nabíječky.

### Důležité informace o akumulátorech:

- Akumulátory před prvním použitím nabít. Odstraňte případné izolačné pásky mezi aku a kontakty nabíječky.
- Nabíjejte jen vybité akumulátory, prodlužuje to jejich životnost.
- Úplné vybití není vhodné, např. ve svítilně.
- U akumulátorů dochází k samovybití, které se zvyšuje s teplotou. Proto je nejvhodnější akumulátory skladovat při teplotě 2 až 8 stupňů, např. v ledničce.
- Použité akumulátory nevhadzujte do odpadu, ale vraťte je prodejci.

### Upozornění:

- Nenabíjete alkalické nebo jiné jednorázové baterie. Hrozí nebezpečí exploze!
- Doporučujeme používat jen značkové akumulátory, které zaručují dlouhou životnost.
- Neskratujte kontakty nabíječky a síťového adaptéru!
- Nabíječku chraňte před prachem a vlhkem.
- Chraňte před horkem, nepřikrývejte žádnými předměty! Nutné zajistit dostatečnou množství vzduchu
- Případnou opravu světle výhradně odbornému servisu, který je k tomu určen. Vadnou nabíječku v žádném případě neopravujte sami!
- Pro odstranění nečistot používejte měkký, suchý hadřík.
- Pokud není nabíječka v nabíjecím nebo udržovacím režimu, odpojte ji ze síťové napájecí zásuvky.
- Uchovávejte mimo dosah dětí!**

## Nabijačka

Typ akumulátor	NiCd/NiMH	Kapacita	Čas nabíjania	Prúd nabíjania
AAA Mikro AA Mignon	2 / 4 2 / 4	od 200 - 1200 mAh od 500 - 2400 mAh	4 - 24 h 4,3 - 21 h	70 mA 160 mA

Táto nabijačka je vhodná na nabíjanie NiCd/NiMH akumulátorov typu AA alebo AAA. Nabíjaciu dobu pre akumulátory môžete vypočítať podľ a nasledovného vzorca: nabíjacia doba = kapacita akumulátorov (mAh) x 1,4: (prúd, ktorým sú akumulátory nabíjané)

### Návod na použitie:

- Přiložené akumulátory před použitím řádně nabít.
- AA a AAA akumulátory nabíjate iba v páre (2, alebo 4 ks). Ak chcete nabíjať iba 2 aku, môžete ich nabíjať v prednej, alebo zadnej časti nabíjačky. Nabíjané aku musia byť rovnaký typ. Akumulátory môžete nabíjať aj kombinovane, napr. 2 ks AA v prednej časti a 2 ks AAA v zadnej časti nabíjačky. Nabíté aku sú indikované rozsvietenou LED diódou.
- Akumulátory musia byť v nabíjačke riadne zasunuté.
- Po nabití akumulátory z nabíjačky vyberte.

### Upozomenia:

- Přiložené akumulátory před použitím nabít!
- Nabíjajte len úplne vybité akumulátory, predĺžite ich životnosť.
- Zabráňte hlbokému vybitiu akumulátorov. Akumulátory nevybíjajte úplne pomocou hodin, baterky, to ich nič!
- Akumulátory sa vybijajú samostatne. Čím vyššia okoliť teploty, tým rýchlejšie. Akumulátory skladujte pri 2 až do 8 stupňov, napr. v chladničke.
- Nepotrebné akumulátory patria do zberne, nie do domáceho odpadu!

### Bezpečnostné upozomenia:

- Nikdy nenabíjajte alkalické batérie alebo jednorázové batérie, hrozí nebezpečie explózie.
- Doporučujeme nabíjať len vysokokapacitné značkové aku. Neskratujte kontakty nabíjačky.
- Zariadenie prevádzkujte len v suchých miestnostiach, chráňte pred vlhkom a prachom.
- Zariadenia čistite so suchou a mäkkou handričkou.
- Případnú opravu zver'te výhradne odbornému servisu, ktorý je k tomu určený.
- Chybnú nabíjačku v ziadnom prípade neopravujte sami!
- Zariadenie čistite suchou a mäkkou handričkou.
- Ak zariadenie nepoužívate, odpojte ho z elektrickej siete.
- Toto zariadenie nepatří do detských rúk!**

## Ładowarka

Typ akumulatora	NiCd/NiMH	Moc	Czas ładowania	Prąd ładowania
AAA Mikro AA Mignon	2 / 4 2 / 4	ab 200 – 1200 mAh ab 500 – 2400 mAh	4 – 24 h 4,3 – 21 h	70 mA 160 mA

Ładowarka Uni 2/4 »SlimLine« do akumulatorów NiCd lub NiMH wielkości Mignon AA lub Mikro AAA! Czas ładowania akumulatorów oblicza się z poniższego wzoru: Czas ładowania = pojemność akumulatora (mAh x 1,4) : prąd ładowania

### Uwagi:

- Załączone akumulatory należy naładować przed użyciem
- Akumulatory Mignon AA lub Mikro AAA można ładować tylko parami po 2 lub 4 szt. Jeśli ładowane są tylko dwa akumulatory, należy je umieścić w obu przednich lub obu tylnych kieszeniach ładowarki. W parze mogą być ładowane tylko akumulatory tej samej wielkości. Można ładować również akumulatory różnej wielkości jednocześnie, np.: 2 akumulatory wielkości Mignon AA w przednich kieszeniach ładowarki i 2 akumulatory Mikro AAA w obu tylnych kieszeniach. Lewa kontrolka LED wskazuje na zamknięcie obwodu w obu przednich kieszeniach, a prawa kontrolka LED - w obu tylnych kieszeniach ładowarki. Kontrolki LED nie wyłączaają się po naładowaniu akumulatorów.
- Abby włożyć akumulatory Mikro AAA należy złożyć mostek w kieszeni ładowarki, tak aby się zasaębił.
- Po zakończeniu ładowania należy wyjąć akumulatory z ładowarki, aby zapobiec ich przetaładowaniu.

### Uwagi dotyczące akumulatorów:

- Załączone akumulatory należy przed użyciem naładować.
- Unikaj przetaładowania: naładowane akumulatory należy wyjmować z urządzenia.
- Unikaj zbyt niskiego rozładowania akumulatorów. Nie rozładowywać akumulatorów do końca za pomocą latarek, zegarków lub alarmów przeciwpożarowych, gdyż może to spowodować uszkodzenie akumulatorów.
- Akumulatory rozładowują się same. Im wyższa temperatura otoczenia tym szybciej to następuje. Akumulatory należy przechowywać w temperaturze 2 do 8 stopni, np. w lodówce.
- Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami, nie wrzucać do śmieci!

### Środki ostrożności:

- Nie należy ładować akumulatorów alkalicznych lub zwykłych baterii jednorazowych, gdyż grozi to wybuchem!
- Zaleca się używanie tylko wysokiej jakości akumulatorów makowych, ponieważ tylko takie gwarantują wytrzymałość na powtarzające się cykle ponownego ładowania i rozładowywania.
- Nie zwierać przewodów ładowarki/zasilacza.
- Nie ładować zwykłych baterii, gdyż grozi to wybuchem.
- Ładowarkę należy używać tylko w suchych miejscach, chronić przed wilgocią i kurzem.
- Ładowarkę czyścić się przy pomocy wilgotnej szmatki.
- Czyścić za pomocą suchej, miękkiej szmatki.
- Nie używaną ładowarkę należy wyłączyć z sieci.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!**